

主權 Lordship

馬太 6:24 CUV-T 「一個人不能事奉兩個主；不是惡這個，愛那個，就是重這個，輕那個。你們不能又事奉神，又事奉瑪門（瑪門：財利的意思）。」

馬太 6:33 CUV-T 你們要先求他的國和他的義，這些東西都要加給你們了。

Mat 6:24 KJV No man can serve two masters: for either he will hate the one, and love the other; or else he will hold to the one, and despise the other. Ye cannot serve God and mammon.

Mat 6:33 KJV But seek ye first the kingdom of God, and his righteousness; and all these things shall be added unto you.

路加 6:46 CUV-T 「你們為什麼稱呼我『主啊，主啊，』卻不遵我的話行呢？」

Luk 6:46 KJV And why call ye me, Lord, Lord, and do not the things which I say?

路加9:23 CUV-T 耶穌又對眾人說：「若有人要跟從我，就當捨己，天天背起他的十字架來跟從我。」

Luk 9:23 KJV And he said to *them all*, If any *man* will come after me, let him deny himself, and take up his cross daily, and follow me.

路加14:26-35 CUV-T 「人到我這裡來，若不愛我勝過愛（愛我勝過愛：原文作恨）自己的父母、妻子、兒女、弟兄、姐妹，和自己的性命，就不能作我的門徒。 (27) 凡不背著自己十字架跟從我的，也不能作我的門徒。 (28) 你們那一個要蓋一座樓，不先坐下算計花費，能蓋成不能呢？ (29) 恐怕安了地基，不能成功，看見的人都笑話他，說： (30) 『這個人開了工，卻不能完工。』 (31) 或是一個王出去和別的王打仗，豈不先坐下酌量，能用一萬兵去敵那領二萬兵來攻打他的嗎？ (32) 若是不能，就趁敵人還遠的時候，派使者去求和息的條款。 (33) 這樣，你們無論什麼人，若不撇下一切所有的，就不能作我的門徒。」 (34) 「鹽本是好的；鹽若失了味，可用什麼叫他再鹹呢？ (35) 或用在田裡，或堆在糞裡，都不合式，只好丟在外面。有耳可聽的，就應當聽！」

Luk 14:26-35 KJV If any *man* come to me, and hate not his father, and mother, and wife, and children, and brethren, and sisters, yea, and his own life also, he cannot be my disciple. (27) And whosoever doth not bear his cross, and come after me, cannot be my disciple. (28) For which of you, intending to build a tower, sitteth not down first, and counteth the cost, whether he have *sufficient* to finish *it*? (29) Lest haply, after he hath laid the foundation, and is not able to finish *it*, all that behold *it* begin to mock him, (30) Saying, This man began to build, and was not able to finish. (31) Or what king, going to make war against another king, sitteth not down first, and consulteth whether he be able with ten thousand to meet him that cometh against him with twenty thousand? (32) Or else, while the other is yet a great way off, he sendeth an ambassador, and desireth conditions of peace. (33) So likewise, whosoever he be of you that forsaketh not all that he hath, he cannot be my disciple. (34) Salt *is* good: but if the salt have lost his savour, wherewith shall it be seasoned? (35) It is neither fit for the land, nor yet for the dunghill; *but* men cast it out. He that hath ears to hear, let him hear.

約翰 13:13-15 CUV-T 你們稱呼我夫子，稱呼我主，你們說的不錯，我本來是。 (14) 我是你們的主，你們的夫子，尚且洗你們的腳，你們也當彼此洗腳。 (15) 我給你們作了榜樣，叫你們照著我向你們所做的去做。

Joh 13:13-15 KJV Ye call me Master and Lord: and ye say well; for *so* I am. (14) If I then, *your* Lord and Master, have washed your feet; ye also ought to wash one another's feet. (15) For I have given you an example, that ye should do as I have done to you.

約翰12:24-26 CUV-T 我實實在在的告訴你們，一粒麥子不落在地裡死了，仍舊是一粒，若是死了，就結出許多子粒來。(25) 愛惜自己生命的，就喪失生命；在這世上恨惡自己生命的，就要保守生命到永生。(26) 若有人服事我，就當跟從我；我在那裡，服事我的人也要在那裡；若有人服事我，我父必尊重他。」

Joh 12:24-26 KJV Verily, verily, I say unto you, Except a corn of wheat fall into the ground and die, it abideth alone: but if it die, it bringeth forth much fruit. (25) He that loveth his life shall lose it; and he that hateth his life in this world shall keep it unto life eternal. (26) If any man serve me, let him follow me; and where I am, there shall also my servant be: if any man serve me, him will *my* Father honour.

羅馬書 12:1-2 CUV-T 所以弟兄們，我以神的慈悲勸你們，將身體獻上，當作活祭，是聖潔的，是神所喜悅的；你們如此事奉乃是理所當然的。(2) 不要效法這個世界，只要心意更新而變化，叫你們察驗何為神的善良、純全、可喜悅的旨意。

Rom 12:1-2 KJV I beseech you therefore, brethren, by the mercies of God, that ye present your bodies a living sacrifice, holy, acceptable unto God, *which is* your reasonable service. (2) And be not conformed to this world: but be ye transformed by the renewing of your mind, that ye may prove what *is* that good, and acceptable, and perfect, will of God.

林後 6:17-18 CUV-T 又說：你們務要從他們中間出來，與他們分別；不要沾不潔淨的物，我就收納你們。(18) 我要作你們的父；你們要作我的兒女。這是全能的主說的。

2Co 6:17-18 KJV Wherefore come out from among them, and be ye separate, saith the Lord, and touch not the unclean *thing*; and I will receive you, (18) And will be a Father unto you, and ye shall be my sons and daughters, saith the Lord Almighty.

加拉太書 2:20 CUV-T 我已經與基督同釘十字架，現在活著的不再是我，乃是基督在我裡面活著；並且我如今在肉身活著，是因信神的兒子而活；他是愛我，為我捨己。

Gal 2:20 KJV I am crucified with Christ: nevertheless I live; yet not I, but Christ liveth in me: and the life which I now live in the flesh I live by the faith of the Son of God, who loved me, and gave himself for me.

腓立比書 2:10 CUV-T 叫一切在天上的、地上的，和地底下的，因耶穌的名無不屈膝，

Php 2:10 KJV That at the name of Jesus every knee should bow, of *things* in heaven, and *things* in earth, and *things* under the earth;

腓立比書 3:8 CUV-T 不但如此，我也將萬事當作有損的，因我以認識我主基督耶穌為至寶。我為他已經丟棄萬事，看作糞土，為要得著基督；

Php 3:8 KJV Yea doubtless, and I count all things *but* loss for the excellency of the knowledge of Christ Jesus my Lord: for whom I have suffered the loss of all things, and do count them *but* dung, that I may win Christ,

歌羅西書 1:18 CUV-T 他也是教會全體之首。他是元始，是從死裡首先復生的，使他可以在凡事上居首位。

Col 1:18 KJV And he is the head of the body, the church: who is the beginning, the firstborn from the dead; that in all *things* he might have the preeminence.

彼得前書 3:22 CUV-T 耶穌已經進入天堂，在神的右邊；眾天使和有權柄的，並有能力的，都服從了他。

1Pe 3:22 KJV Who is gone into heaven, and is on the right hand of God; angels and authorities and powers being made subject unto him.